



OSSINING HEALTH SERVICES

Openings in the skin such as abrasions (scrapes) or cuts need to be kept clean, dry, and covered until the skin is healed to keep the wound from becoming infected. Remind your child to wash their hands before or after touching the wound. The bandaid or gauze should be changed every day and more often if it becomes wet or dirty. It is normal for the wound to drain clear yellow or pink liquid in the beginning and to be sore when touched.

When changing the bandage it is important to look at the wound **every day** for signs of infection such as:

- Increasing redness of the skin around the wound
- Swelling of the area
- Liquid coming from the wound that is making the bandage very wet, is thick, turns green, or dark yellow, and/or smells bad
- Pain at the wound or in the part of the body where the wound is located
- Skin is very warm around the wound

If you see any of the above signs, or your child has a fever, call your doctor or health care provider!

A wound infection may not always start right away, and some infections may be from germs (bacteria) that can cause very serious illness. It is **VERY** important to call your doctor or health care provider **right away** if you see any of the following in your child:

- Fever (temperature at or over 101° on the thermometer) and/or chills
- Pain, swelling, redness and warmth where the injury occurred which gets bad very quickly
- Liquid coming from the wound that is making the bandage very wet, is thick, turns green, or dark yellow, and/or smells bad.
- Complaints of stomach pain, decreased appetite, nausea or vomiting
- Dizziness, light headed and/or headache
- Confusion and/or weakness, or sleeping a lot
- Rash anywhere on body

Las aberturas en la piel como abrasiones (rasguños) o cortadas deben mantenerse limpias, secas y cubiertas hasta que la piel sane para que la herida no se infecte. Recuérdale a su hijo que debe lavarse las manos antes y después de tocar la herida. La curita o gaza debe cambiarse diariamente y más frecuentemente si se humedece o se ensucia. Es normal que al principio salga de la herida un líquido amarillo claro o rosado y que duela al tocarla.

Diariamente al cambiar el vendaje, es importante observar la herida para ver si hay signos de infección como:

- Aumento de enrojecimiento de la piel alrededor de la herida
- Hinchazón del área
- Líquido que al salir de la herida humedece mucho el vendaje, es espeso, se torna verde o amarillo oscuro y/o tiene mal olor
- Dolor en la herida o en la parte del cuerpo donde está localizada la herida.
- La piel es muy caliente alrededor de la herida

Si usted observa cualquiera de los signos anteriores, o si su hijo tiene fiebre, ¡llame al doctor o al proveedor de salud!

Una infección en una herida no siempre puede empezar inmediatamente y algunas infecciones pueden provenir de gérmenes (bacterias) que podrían causar enfermedades graves. Es **MUY** importante llamar a su doctor o proveedor de salud **inmediatamente** si usted observa cualquiera de los siguientes síntomas en su hijo:

- Fiebre (temperatura de 101° o más en el termómetro) y/o escalofríos
- Dolor, hinchazón, enrojecimiento y calentamiento del área donde ocurrió la lesión lo que empeora rápidamente.
- Líquido que al salir de la herida humedece mucho el vendaje, es espeso, se torna verde o amarillo oscuro y/o tiene mal olor.
- Dolor de estómago, disminución del apetito, náusea o vómito
- Mareo, vértigo y/o dolor de cabeza
- Confusión y/o debilidad, o exceso de sueño
- Erupción en cualquier parte del cuerpo